

Bestway

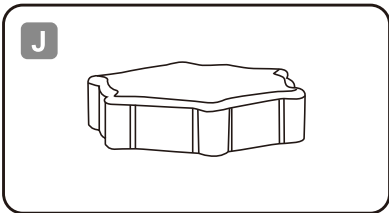
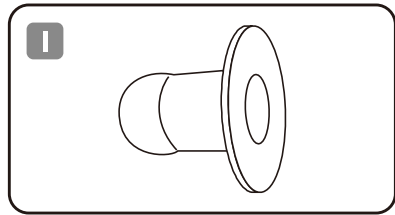
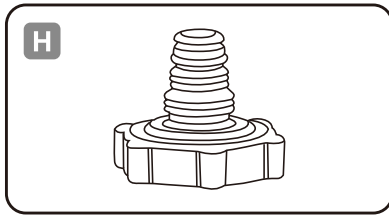
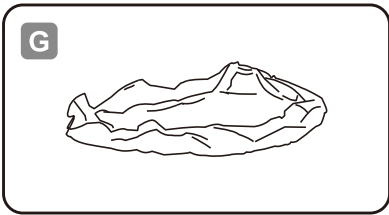
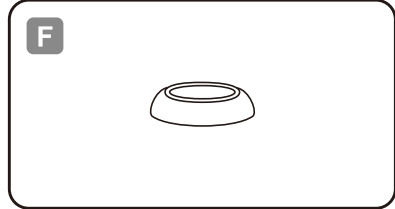
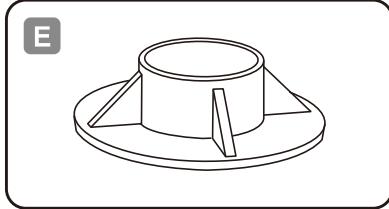
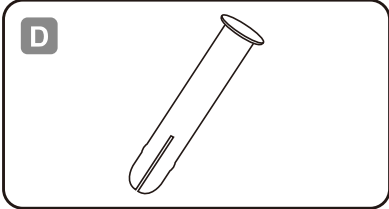
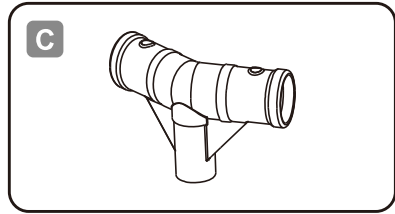
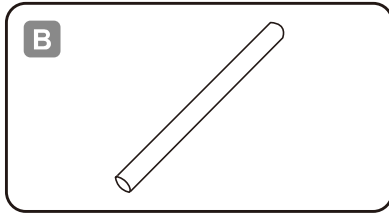
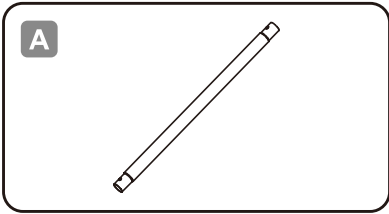
EN
PT
ES
DE
FI
NL
IT
FR
EL
RU
PL
HU
SV

STEEL PRO™
STEEL PRO MAX™
POWER STEEL™

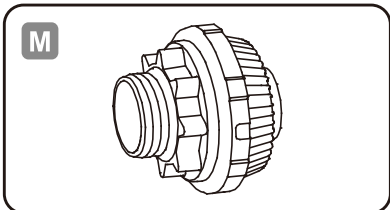
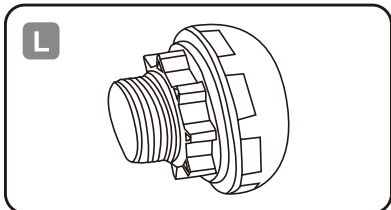
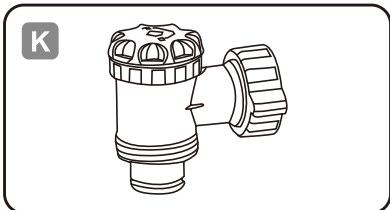
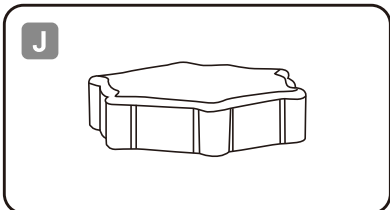
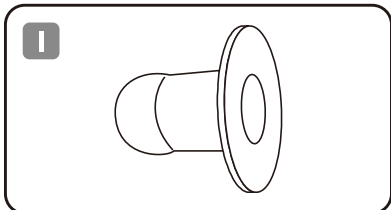
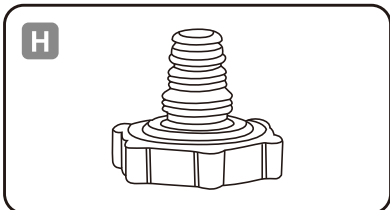
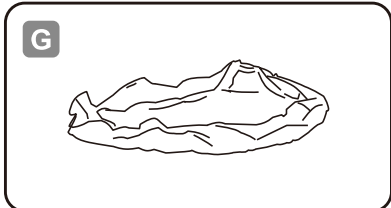
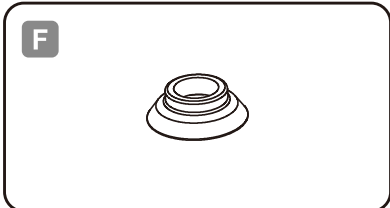
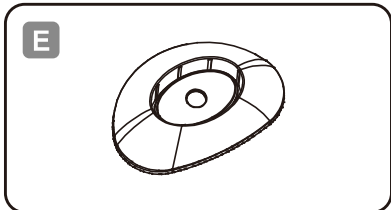
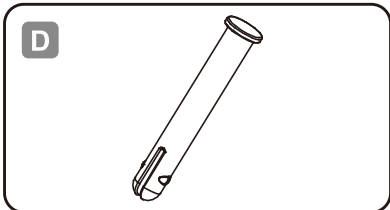
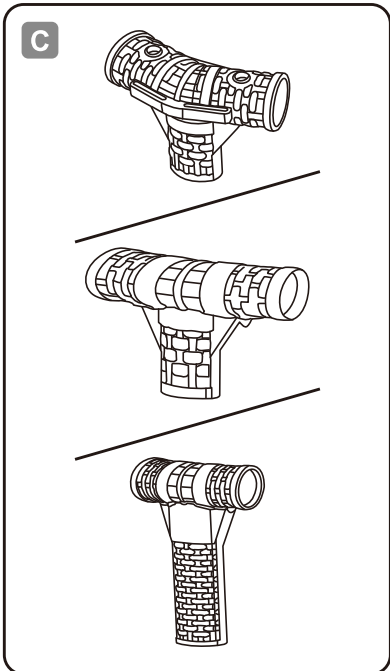
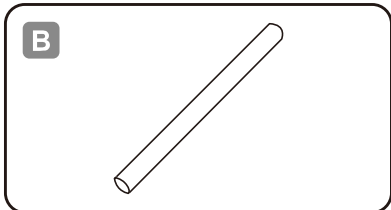
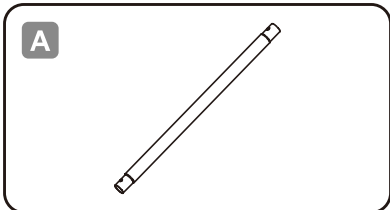


bestwaycorp.com/support

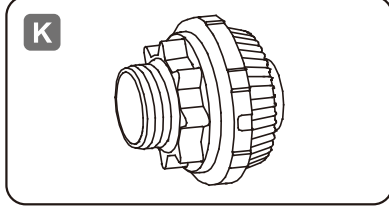
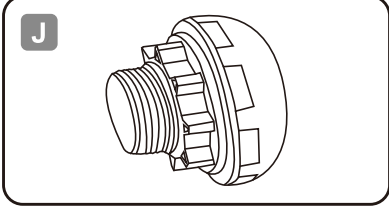
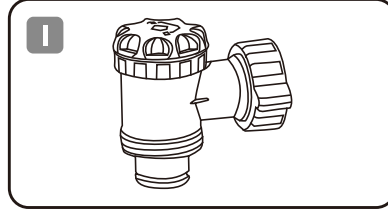
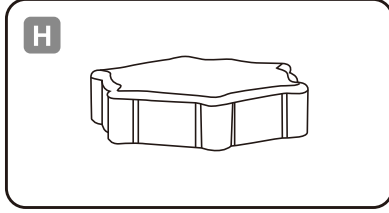
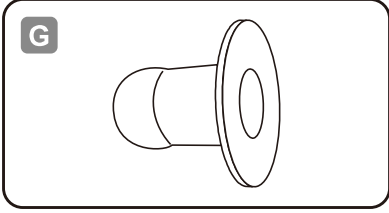
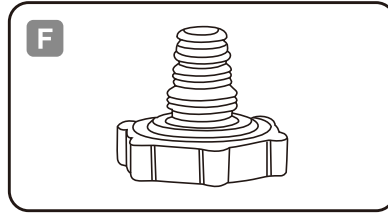
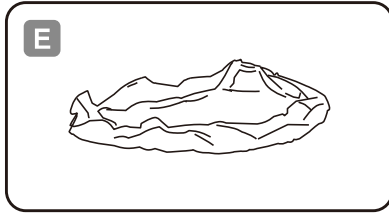
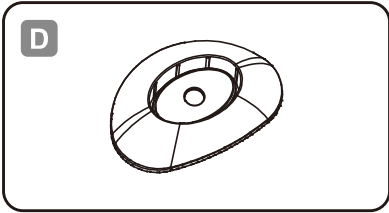
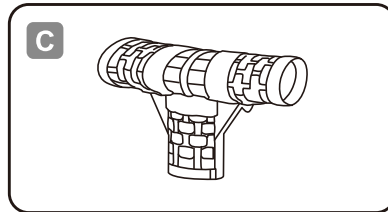
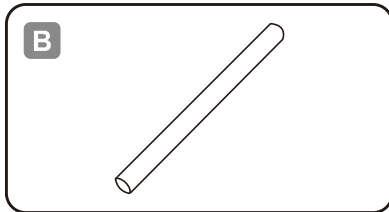
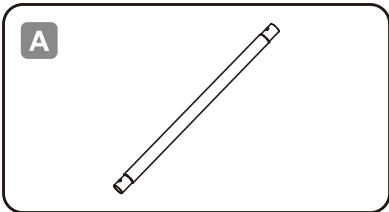




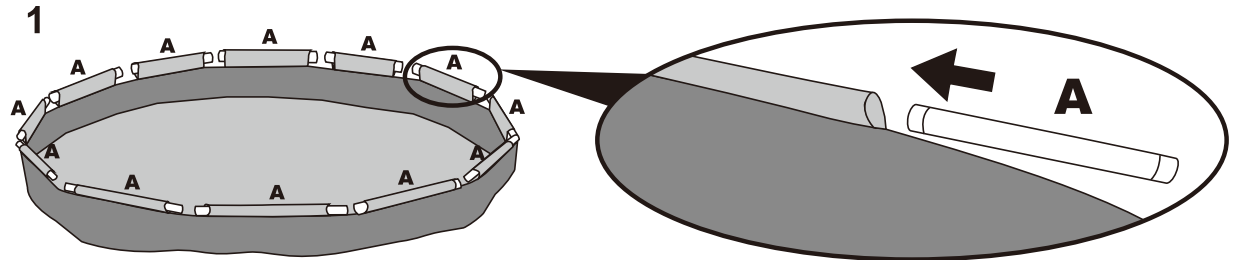
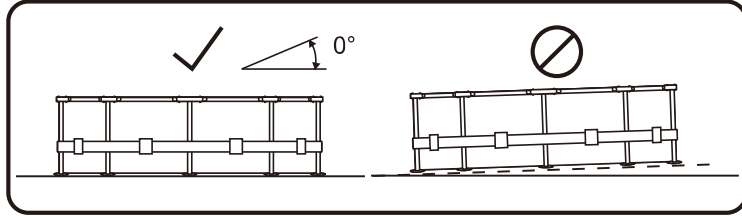
STEEL PRO™		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
2.74 m x 66 cm (9' x 26")	5612F	x9	x9	x9	x20	x9	x20	x1	x1	x2	x1
3.05 m x 66 cm (10' x 26")	56985	x10	x10	x10	x22	x10	x22	x1	x1	x2	x1
3.05 m x 76 cm (10' x 30")	56677 / 56678 / 56679	x10	x10	x10	x22	x10	x22	x1	x1	x2	x1
3.66 m x 76 cm (12' x 30")	56681 / 56680 / 56706	x12	x12	x12	x26	x12	x26	x1	x1	x2	x1
3.96 m x 84 cm (13' x 33")	5612D / 5612E	x13	x13	x13	x28	x13	x28	x1	x1	x2	x1



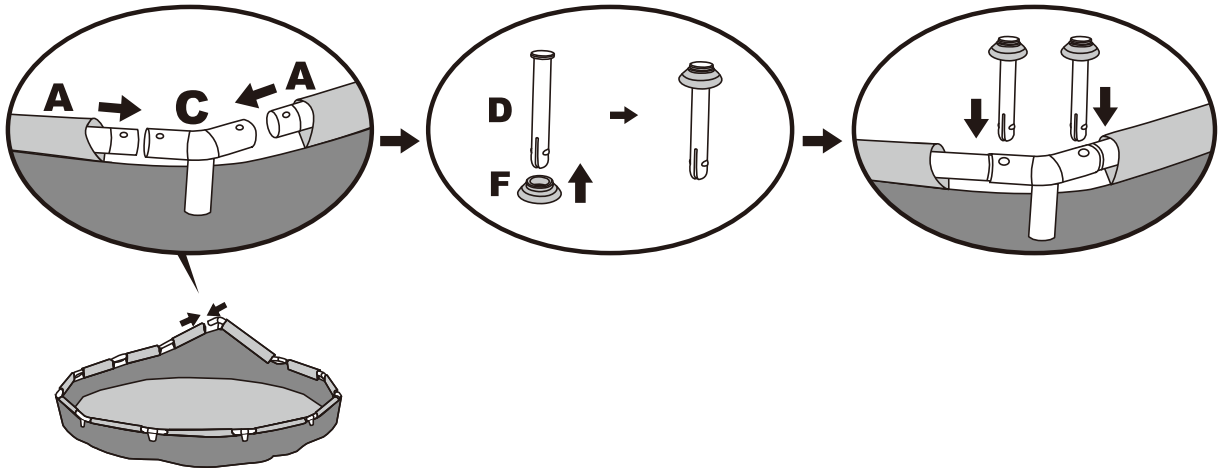
STEEL PRO MAX™		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
3.05 m x 76 cm (10' x 30")	56406 / 56407 56408	x10	x10	x10	x22	x10	x22	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.66 m x 76 cm (12' x 30")	56416 / 56417	x12	x12	x12	x26	x12	x26	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.66 m x 1.00 m (12' x 39.5")	56260 / 56418 / 56419 5614X / 56709 / 56731 5619N	x12	x12	x12	x26	x12	x26	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.66 m x 1.22 m (12' x 48")	56420 / 56421 5619K	x12	x12	x12	x26	x12	x26	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.96 m x 1.07 m (13' x 42")	561FY / 561FX	x13	x13	x13	/	x13	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
3.96 m x 1.22 m (13' x 48")	5618V / 5618W	x13	x13	x13	/	x13	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.27 m x 84 cm (14' x 33")	56595 / 56597	x14	x14	x14	/	x14	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.27 m x 1.07 m (14' x 42")	56949 / 56950 5614Z	x14	x14	x14	/	x14	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.27 m x 1.22 m (14' x 48")	5612X / 5612Y 5619D / 5619G	x14	x14	x14	/	x14	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.57 m x 1.07 m (15' x 42")	56488 / 56686 561GD / 561GC	x15	x15	x15	/	x15	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.57 m x 1.22 m (15' x 48")	56438 / 56439	x15	x15	x15	/	x15	/	x1	x1	x2	x1	x0	x0	x0
4.88 m x 1.22 m (16' x 48")	5612Z / 5613A 5619E / 5619H	x16	x16	x16	/	x16	/	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1
5.49 m x 1.22 m (18' x 48")	56462 / 56463 5618X / 5618Y	x18	x18	x18	/	x18	/	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1
5.49 m x 1.32 m (18' x 52")	561FJ / 561FH	x18	x18	x18	/	x18	/	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1
6.10 m x 1.32 m (20' x 52")	561FM / 561FK	x20	x20	x20	/	x20	/	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1



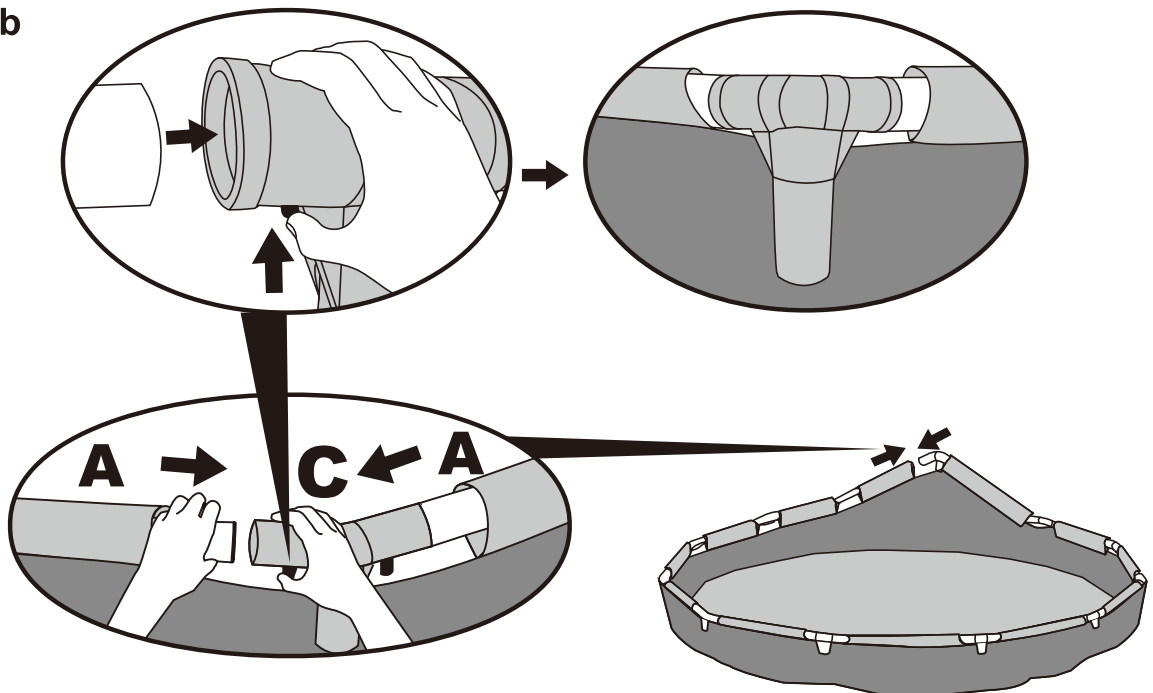
POWER STEEL™		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
4.88 m x 1.22 m (16' x 48")	56725 / 56726	x16	x16	x16	x16	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1
5.49 m x 1.22 m (18' x 48")	56976 / 56977	x18	x18	x18	x18	x1	x1	x0	x1	x2	x1	x1



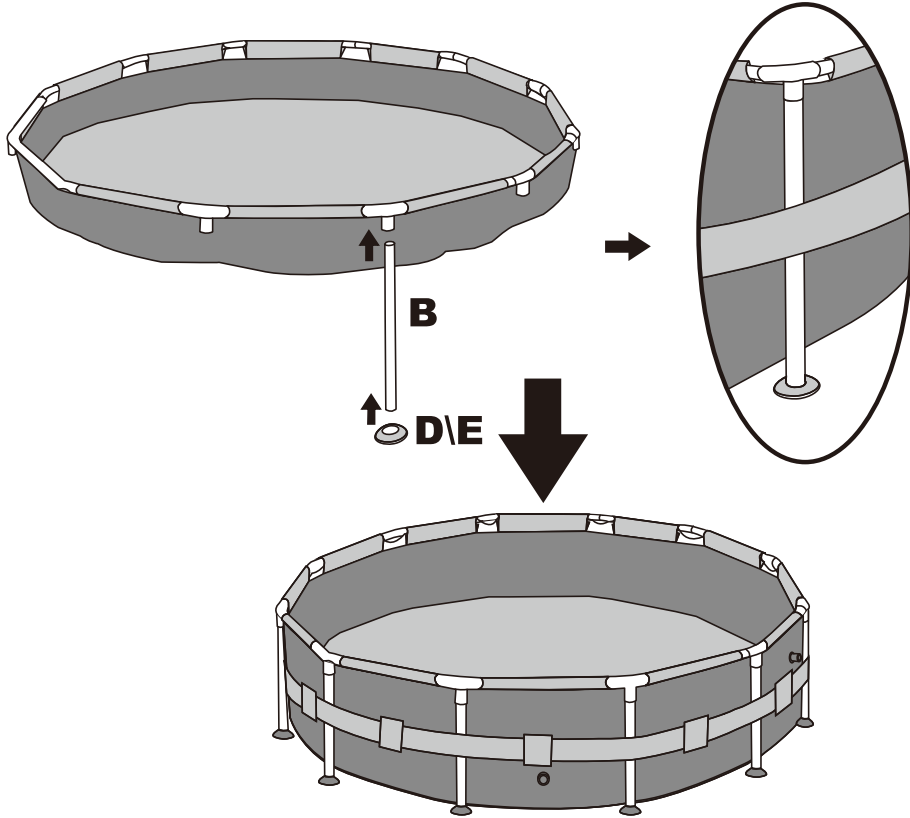
2-a



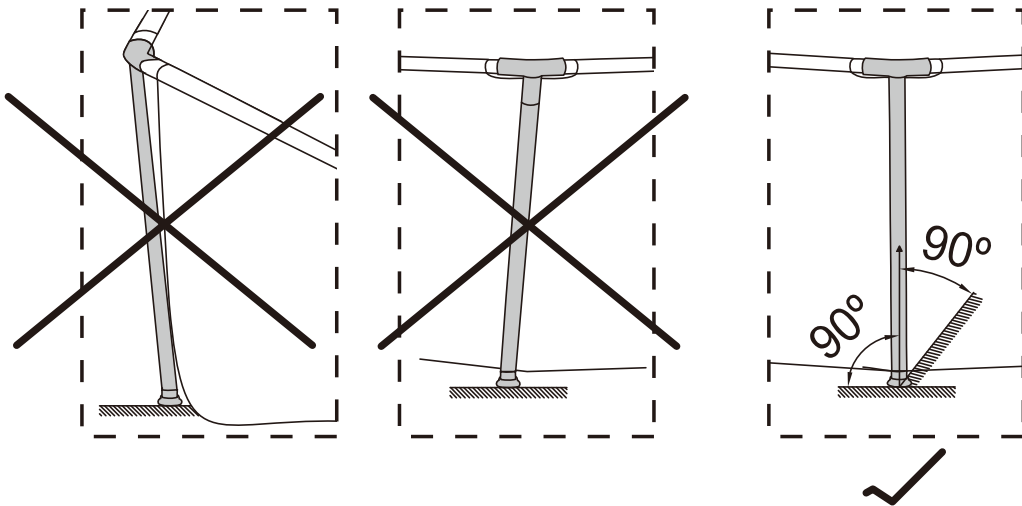
2-b



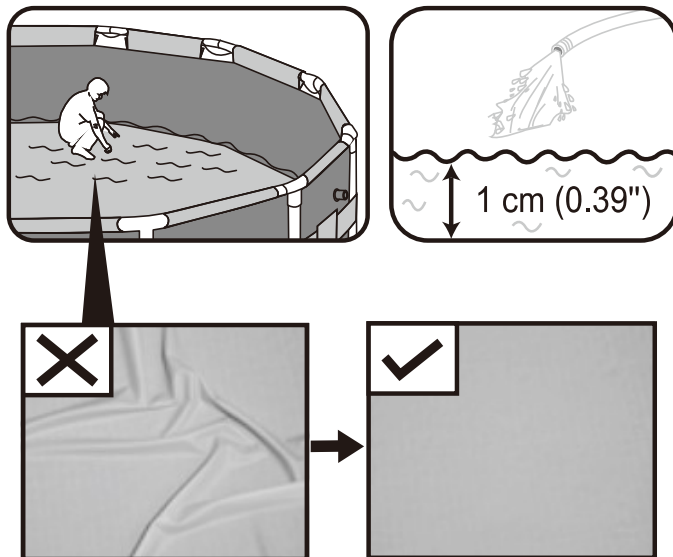
3



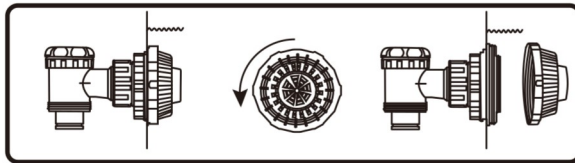
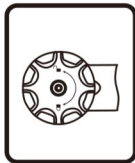
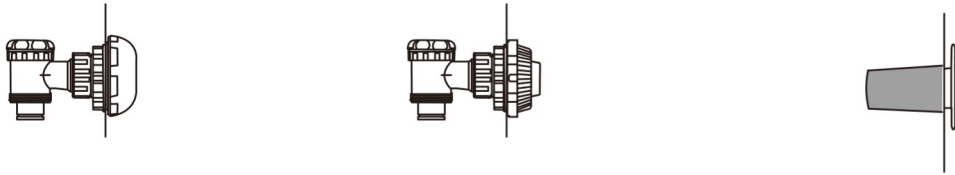
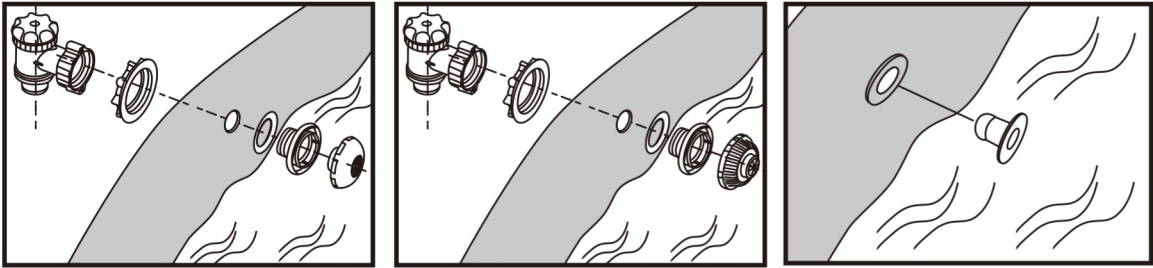
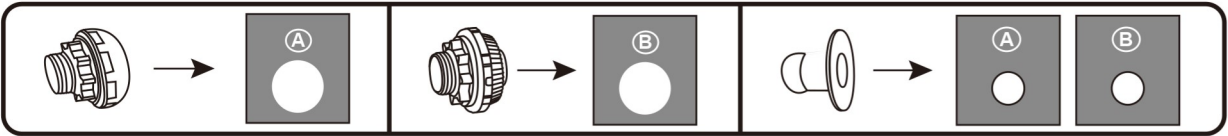
4



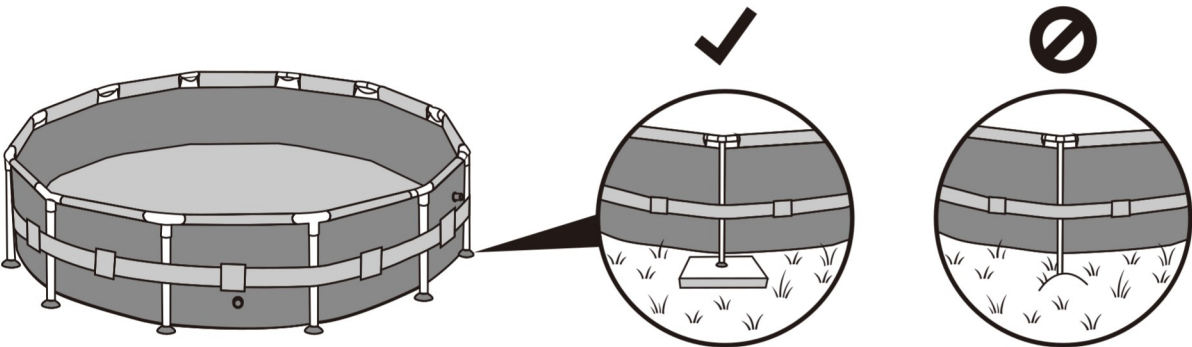
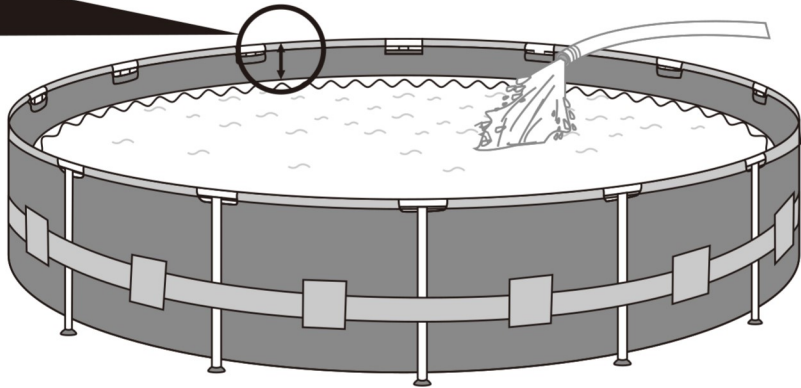
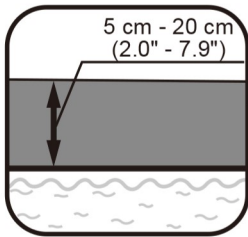
5



6

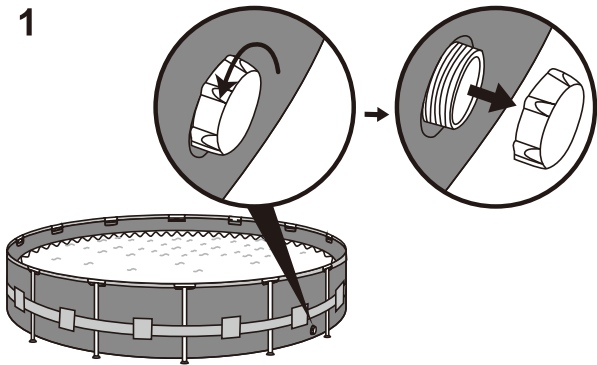


7

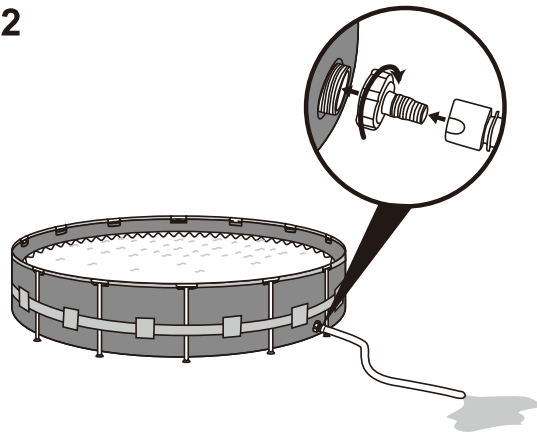




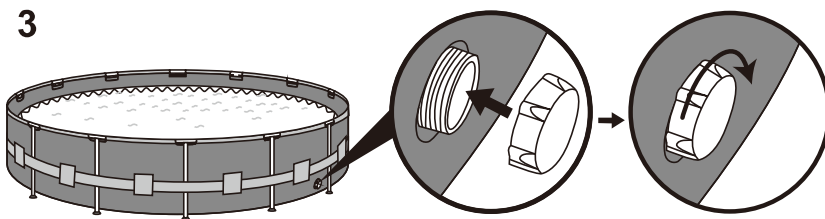
1



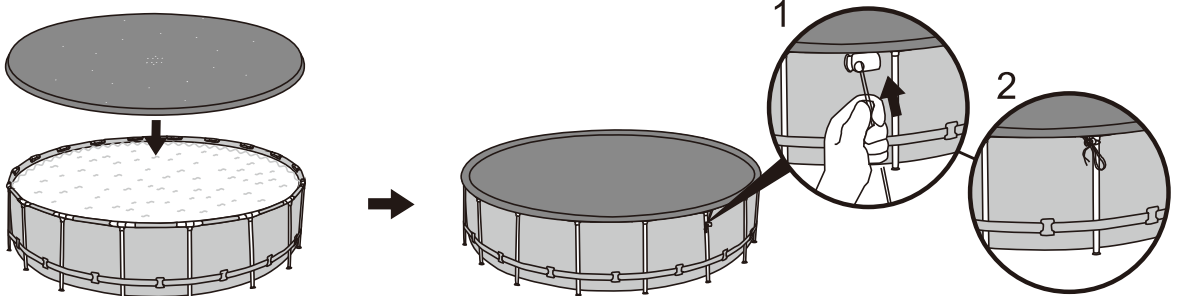
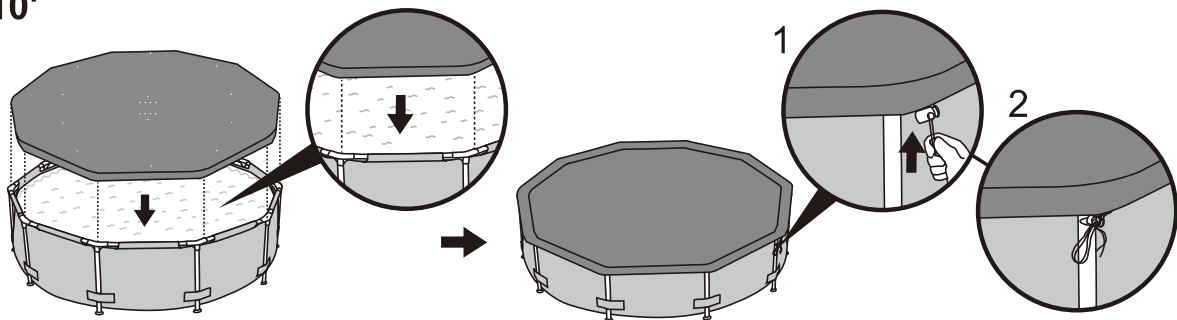
2



3



10'





INSTRUKCJA OBSŁUGI



Odwiedź kanał Bestway na YouTube

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

PRZECZYTAJ I PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH INSTRUKCJI.

- Uważnie przeczytaj, zrozum i przestrzegaj wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi przed montażem i użytkowaniem basenu. Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się do niektórych typowych zagrożeń związanych z rekreacją w wodzie, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Zawsze należy zachować ostrożność, zdrowy rozsądek i zdrowy osąd, gdy cieszysz się jakąkolwiek aktywnością w wodzie. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. Ponadto w zależności od typu basenu można podać następujące informacje.
- Przechowuj te instrukcje w bezpiecznym miejscu. Jeśli brakuje instrukcji, skontaktuj się z producentem lub wyszukaj ją na stronie www.bestwaycorp.com.
- Wyznacz kompetentną osobę dorosłą do nadzorowania basenu za każdym razem, gdy jest on używany.
- Barierki, przykrycia basenowe, alarmy basenowe lub podobne urządzenia zabezpieczające są pomocne, ale nie zastępują ciągłego i kompetentnego nadzoru osoby dorosłej.

Bezpieczne korzystanie z basenu

- Zachęć wszystkich użytkowników, zwłaszcza dzieci, do nauki pływania.
- Naucz się podstawowych zabiegów resuscytacyjnych (RKO w resuscytacji krążeniowo-oddechowej) i regularnie odświeżaj tę wiedzę. Może to mieć znaczenie ratujące życie w nagłych wypadkach.
- Poinstruuuj wszystkich użytkowników basenu, w tym dzieci, co robić w sytuacji awaryjnej.
- Nigdy nie nurkuj w płytkie akwenty. Może to prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
- Nie korzystaj z basenu pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą osłabić Twoją zdolność do bezpiecznego korzystania z basenu.

Urządzenia bezpieczeństwa

- Aby zapobiec utonięciu dzieci, zaleca się zabezpieczenie dostępu do basenu urządzeniem zabezpieczającym. Aby uniemożliwić dzieciom wspinanie się po zaworze wlotowym i wylotowym, zaleca się zainstalowanie bariery (i zabezpieczenie wszystkich drzwi i okien, jeśli ma to zastosowanie), aby uniemożliwić nieautoryzowany dostęp do basenu.

Sprzęt bezpieczeństwa

- Zaleca się przechowywanie sprzętu ratowniczego (np. bojki) przy basenie.
- Trzymaj w pobliżu basenu działający telefon i listę numerów alarmowych.
- Kiedy używane są przykrycia basenowe, należy je całkowicie usunąć z powierzchni wody przed wejściem do basenu.
- Chroni użytkowników basenu przed chorobami związanymi z wodą, dbając o uzdatnianie wody w basenie i dbając o odpowiednią higienę. Zapoznaj się z wytycznymi dotyczącymi uzdatniania wody w instrukcji obsługi.
- Przechowuj chemikalia (np. środki do uzdatniania wody, czyszczenia lub dezynfekcji) poza zasięgiem dzieci.
- Używaj oznakowania zgodnie z poniższym opisem. Oznakowanie ma być umieszczone w widocznym miejscu w odległości 2m od basenu.



Trzymaj dzieci pod nadzorem w środowisku wodnym. Zakaz nurkowania.

- Demontowalne drabiny należy ustawić na poziomej powierzchni.
- Niezależnie od materiałów użytych do budowy basenu, dostępne powierzchnie muszą być regularnie sprawdzane, aby uniknąć obrażeń.
- Regularnie monitoruj śruby i wkręty. Usuń drzazgi lub wszelkie ostre krawędzie, aby uniknąć obrażeń.
- Nie zostawiaj osuszonego basenu na zewnątrz. Pusty basen może ulec deformacji i/lub przemieszczeniu pod wpływem wiatru.
- Jeśli masz pompę filtrującą, zapoznaj się z instrukcją obsługi pompy.
- Pompy nie można używać, gdy w basenie znajdują się ludzie!
- Jeśli masz drabinę, zapoznaj się z instrukcją obsługi drabiny.
- **OSTRZEŻENIE!** Korzystanie z basenu oznacza przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa opisanych w instrukcji obsługi i konserwacji. Aby zapobiec utonięciu lub innym poważnym urazom należy zwrócić szczególną uwagę na możliwość nieoczekiwanego wejścia do basenu dzieci poniżej 5 roku życia poprzez zabezpieczenie dostępu do niego, a w okresie kąpieli pod stałą opieką dorosłych.

Bezpieczeństwo osób nie pływających

- Ciągły, aktywny i czujny nadzór nad słabymi pływakami i osobami niepływającymi przez kompetentną osobę dorosłą jest wymagany przez cały czas (pamiętając, że dzieci poniżej piątego roku życia są najbardziej narażeni na utonięcie).
- Osoby słabo umiejące pływać lub nie umiejące pływać powinny nosić osobiste wyposażenie ochronne podczas korzystania z basenu.
- Gdy basen nie jest używany lub nie jest nadzorowany, usuń wszystkie zabawki z basenu i jego otoczenia, aby nie przyciągać do niego dzieci.

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

KONFIGURACJA WSTĘPNA

LISTA KONTROLNA

Sprawdź części wewnątrz instrukcji. Sprawdź, czy elementy wyposażenia odpowiadają modelowi, który zamierzałeś kupić. W przypadku jakichkolwiek uszkodzonych lub brakujących części w momencie zakupu, odwiedź naszą stronę internetową bestwaycorp.com/support.

WYBIERZ WŁAŚCIWĄ LOKALIZACJĘ

Powierzchnia wybrana do montażu basenu musi spełniać następujące warunki:

- Ze względu na łączny ciężar wody wewnątrz basenu i użytkowników basenu niezwykle ważne jest, aby powierzchnia wybrana do montażu basenu była w stanie równomiernie utrzymać całkowity ciężar przez cały czas gdy basen jest zmontowany. Wybierając powierzchnię należy wziąć pod uwagę, że woda może wypływać z basenu podczas użytkowania lub gdy pada deszcz. Jeśli woda zmiękczy powierzchnię, może stracić zdolność do utrzymywania ciężaru basenu.
- Regularnie sprawdzaj położenie nóg pionowych i/lub wsporników w kształcie litery U. Muszą przez cały czas znajdować się na tym samym poziomie co dno basenu. Jeśli pionowa noga lub wspornik w kształcie litery U zacznie zapadać się w ziemię, natychmiast spuść wodę w basenie, aby uniknąć destrukcji basenu z powodu nierównomiernego obciążenia konstrukcji stelaża. Zmień położenie basenu lub zmodyfikuj materiał powierzchni.
- Powierzchnia musi być płaska i gładka. Jeśli powierzchnia jest nachylona lub nierówna, może to spowodować niezrównoważone obciążenie konstrukcji basenu. Może to uszkodzić punkty zgrzewów poszycia i wygiąć stelaż. W najgorszych przypadkach basen może się zniszczyć, powodując poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenia mienia osobistego.
- Zalecamy ustawienie basenu z dala od wszelkich przedmiotów, których dzieci mogłyby użyć do wejścia do basenu.
- Ustaw basen w pobliżu odpowiedniego systemu odwadniającego, aby poradzić sobie z przepełnieniem lub opróżnieniem basenu. Upewnij się, że strona basenu z wlotem wody A i wylotem B znajduje się w tym samym kierunku co źródło zasilania, do którego należy podłączyć system filtracji.
- Wybrana powierzchnia musi być wolna od wszelkiego rodzaju obiektów. Ze względu na ciężar wody każdy przedmiot pod basenem może uszkodzić lub przebić dno basenu.
- Wybrana powierzchnia musi być wolna od agresywnych roślin i gatunków chwastów. Te rodzaje silnej roślinności mogą przebić poszycie i powodować wycieki wody. Trawa lub inna roślinność, która może powodować powstawanie nieprzyjemnego zapachu lub szlamu, musi zostać wyeliminowana z miejsca ustawienia.
- W wybranej lokalizacji nie mogą znajdować się napowietrzne linie energetyczne ani drzewa. Upewnij się, że lokalizacja nie zawiera żadnych podziemnych rur, przewodów ani kabli.
- Wybrana pozycja musi znajdować się daleko od wejścia do domu. Nie ustawiaj żadnego sprzętu ani innych mebli wokół basenu. Woda, która wydostaje się z basenu podczas użytkowania lub z powodu wad produktu, może uszkodzić meble w domu lub wokół basenu.
- Wybrana powierzchnia musi być płaska i bez dziur, które mogą uszkodzić materiał poszycia.
- Zachowaj co najmniej 1,5 metra wokół basenu wolnego miejsca od ścian, płotów lub innych konstrukcji, aby uniknąć uszkodzenia basenu podczas użytkowania.

Sugerowane powierzchnie ustawienia: trawa, ziemia, beton i wszystkie inne powierzchnie, które spełniają powyższe warunki ustawienia.

Powierzchnie, których należy unikać: błoto, piasek, żwir, piętro, balkon, podjazd, platforma, miękka/luźna gleba lub inna powierzchnia, która nie spełnia powyższych warunków ustawienia.

- Sprawdź w lokalnej radzie miasta przepisy dotyczące ogrodzenia, barier, oświetlenia i wymogów bezpieczeństwa oraz upewnij się, że przestrzegasz wszystkich przepisów.
- Jeśli w zestawie znajduje się pompa i/lub drabina, należy zapoznać się z instrukcją obsługi pompy i/lub drabiny, aby uzyskać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i instalacji. Drabina musi pasować do rozmiaru basenu.
- Jeżeli podczas rozstawiania konieczna jest zmiana położenia basenu, należy podnieść poszycie i nie ciągnąć go po ziemi; tarcie między materiałem PVC a ziemią może uszkodzić poszycie basenu.
- **Postępuj zgodnie z ważnymi instrukcjami powyżej, aby wybrać odpowiednią powierzchnię i lokalizację do ustawienia basenu. Uszkodzone części basenu, ze względu na fakt, że powierzchnia ustawienia i lokalizacja nie jest zgodna z instrukcją, nie będą traktowane jako wada fabryczna, zostaną pozbawione gwarancji i wszelkich roszczeń serwisowych.**

MONTAŻ

SKŁADANIE

- Aby uzyskać instrukcje montażu, postępuj zgodnie z rysunkami wewnątrz instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.
- Montaż basenu Frame Pool można wykonać bez użycia narzędzi.
- Instalacja trwa zwykle około 20-30 minut przy 2-3 osobach, wyłączając napełnianie.
- Aby przedłużyć żywotność basenu, ważne jest, aby przed montażem posypać rury poziome talkiem. Talk nie jest zawarty w opakowaniu.
- Bestway nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia basenu spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Zdecydowanie zalecamy otwieranie opakowania i montaż basenu, gdy temperatura otoczenia przekracza 15°C / 59°F; materiał PVC poszycia stanie się bardziej elastyczny i łatwiejszy w montażu.

NAPEŁNIANIE BASENU WODĄ

- Nie pozostawiaj basenu bez nadzoru podczas napełniania wodą.
- Napełnij basen wodą po zakończeniu wszystkich etapów montażu i do momentu, gdy woda dotrze do linii zgrzewu, co odpowiada 90% pełnej pojemności.
- Nie przepelniaj, ponieważ może to spowodować destrukcję basenu. W przypadku obfitych opadów zdecydowanie zalecamy obniżenie poziomu wody, aby utrzymać ją na poziomie 90%, aby uniknąć przelania wody.
- Gdy basen jest całkowicie napełniony, sprawdź, czy odległość między powierzchnią wody a górną częścią stelaża jest taka sama dookoła; jeśli jest inaczej, oznacza to, że podłoże nie jest wypoziomowane, dlatego zdecydowanie zalecamy wylanie wody i ponowne wyrównanie gruntu.
- Utrzymywanie basenu z wodą na nierównym podłożu może spowodować pęknięcie punktów spawania i/lub destrukcję basenu, powodując poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

KONSERWACJA

Jeśli nie zastosujesz się do poniższych wskazówek dotyczących konserwacji, Twoje zdrowie może być zagrożone, zwłaszcza Twoich dzieci.

WODA

- Niezbędne jest utrzymywanie wody w basenie w czystości i równowadze chemicznej. Samo czyszczenie wkładu filtra nie wystarczy do

- prawidłowej konserwacji; zalecamy stosowanie chemii basenowej do utrzymania chemii wody oraz tabletek chloru lub bromu (nie używaj granulek) z dozownikiem chemii.
- Jakość wody jest bezpośrednio związana z częstotliwością użytkowania, liczbą użytkowników i ogólną konserwacją basenu. Wodę należy wymieniać co 3 dni, jeśli nie przeprowadza się z nią obróbki chemicznej. Zdecydowanie zaleca się używanie do napełniania wody z kranu, aby zminimalizować wpływ niepożądanego zawartości, takiej jak minerały.
 - Zalecamy wzięcie prysznicza przed skorzystaniem z basenu, ponieważ produkty kosmetyczne, balsamy i inne pozostałości na skórze mogą szybko pogorszyć jakość wody.
 - Regularnie czyść basen, aby uniknąć osadzonego brudu.
 - Umieść wiadro z wodą obok basenu, aby oczyścić stopy użytkowników przed wejściem do basenu.
 - Konserwację chemiczną należy przeprowadzać za pomocą ChemConnect lub chemicznego płynka; nie wyrzucaj produktów chemicznych bezpośrednio do wody, substancja chemiczna osadza się na dnie i uszkadza materiał oraz odbarwia PVC.

Tabletki chemiczne (brak w zestawie):

- Zakupiony zestaw basenowy może nie zawierać żadnych dozowników; w takim przypadku możesz go kupić, odwiedzając naszą stronę internetową www.bestwaycorp.com lub u najbliższego dealera basenów.
- Wyjmij dozownik chemii z basenu, gdy basen jest w użyciu.
- Po wykonaniu konserwacji chemicznej i przed użyciem basenu użyj zestawu testowego (brak w zestawie), aby sprawdzić skład chemiczny wody. Zalecamy utrzymanie równowagi chemicznej wody, jak pokazano w poniższej tabeli.

Parametry	Wartości
Przejrzystość wody	wyraźny widok na dno basenu
Kolor wody	żaden kolor nie powinien być widoczny
Zmętnienie w FNU/NTU	max. 1,5 (najlepiej mniej niż 0,5)
Stężenie azotanów w mg/l	max. 20
Całkowity węgiel organiczny (TOC) w mg/l	max. 4,0
Potencjał redoks wobec Ag/AgCl 3,5 m KCl w mV	min. 650
Wartość pH	6,8 do 7,6
Wolny aktywny chlor (bez kwasu cyjanurowego) w mg/l	0,3 do 1,5
Wolny chlor stosowany w połączeniu z kwasem cyjanurowym w mg/l	1,0 do 3,0
Kwas cyjanurowy w mg/l	max. 100
Chlor związany w mg/l	max. 0,5 (najlepiej blisko 0,0 mg/l)

- Uszkodzenia basenu wynikające z niewłaściwego użycia środków chemicznych i niewłaściwego gospodarowania wodą w basenie nie są objęte gwarancją.
- Nadmierne użycie środków chemicznych odbarwi druk i wszystkie punkty materiału basenu; w najgorszych przypadkach uszkodzi strukturę niecki basenowej.
- Chemikalia basenowe są potencjalnie toksyczne i należy się z nimi obchodzić ostrożnie. Opary chemiczne oraz nieprawidłowe oznakowanie i przechowywanie pojemników na chemikalia stwarzają poważne zagrożenie dla zdrowia.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat konserwacji chemikaliów, skonsultuj się z lokalnym sprzedawcą basenów lub chemikaliów. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje producenta chemikaliów.
- Pompa służy do cyrkulacji wody i filtrowania małych cząstek. Aby woda w basenie była czysta i higieniczna, musisz również dodawać środki chemiczne.

POSZYCIE

- Sugerujemy zakup przykrycia basenu, jeśli nie jest on zawarty w zestawie, i przykryć go, gdy nie jest używany, aby zapobiec uszkodzeniom materiału Duraplus na rurach poziomych. Delikatnie wyczyść wszelkie zabrudzenia na rurach poziomych czystą szmatką.
- Przed założeniem pokrywy basenu należy upewnić się, że woda jest na maksymalnym poziomie. Jeśli poziom wody jest zbyt niski, nie należy montować pokrywy basenu.

DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE

OPRÓŻNIANIE

- W celu opróżnienia postępuj zgodnie z rysunkami w instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.
- Aby spuścić wodę w basenie, sprawdź lokalne przepisy dotyczące drenażu.

CZYSZCZENIE

- Oplucz poszycie basenu wodą z kranu, aby całkowicie usunąć wszelkie pozostałości chemikaliów lub brudu.
- Pozostaw basen na słońcu, aż całkowicie wyschnie.
- Aby całkowicie usunąć pozostałą wodę, wytrzyj poszycie basenu suchą szmatką.

PRZECHOWYWANIE

- Usuń wszystkie akcesoria; upewnij się, że niecka basenowa i akcesoria są całkowicie czyste i suche przed przechowywaniem. Jeśli basen nie jest całkowicie suchy, może powstać pleśń i uszkodzić poszycie basenu w okresie przechowywania.
- Gdy basen jest całkowicie suchy, posyp go talkiem, aby zapobiec sklepaniu się basenu.
- Zdecydowanie zalecamy demontaż basenu, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C / 50°F.
- Złóż nieckę basenową tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia przekracza 10°C / 50°F. Przechowuj basen w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze między 10°C / 50°F a 38°C / 100°F i umieść poszycie basenu i wszystkie akcesoria w pudełku kartonowym, aby lepiej chronić materiał PVC w okresie zimowym.

NAPRAWA

W przypadku wycieku, załataj basen za pomocą dołączonej do zestawu podwodnej łatki samoprzylepnej. Instrukcje można znaleźć w często zadawanych pytaniach w sekcji pomocy na naszej stronie internetowej, www.bestwaycorp.com/support.

Bestway®

EN

PT

ES

DE

FI

NL

IT

FR

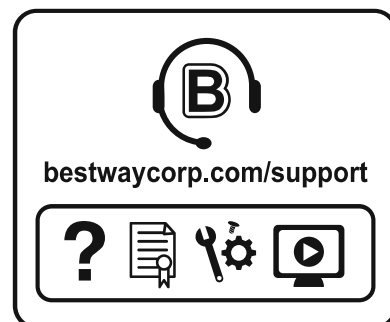
EL

RU

PL

HU

SV



©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com



INSTRUKCJA OBSŁUGI

58389/58675 Hmax 1,5 m pompa filtrująca



Odwiedź kanał Bestway na YouTube

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI

Uważnie przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi przed instalacją i użyciem pompy filtrującej. Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się do niektórych typowych zagrożeń związanych z systemami filtracji wody, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Zawsze należy zachować ostrożność, zdrowy rozsądek i zdrowy osąd, gdy cieszysz się jakąkolwiek aktywnością w wodzie. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. Ponadto, w zależności od typu pompy filtrującej, można podać następujące informacje. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu. Jeśli brakuje instrukcji, wyszukaj ją na stronie www.bestwaycorp.com/support.

OSTRZEŻENIE

- Pompa powinna być zasilana przez transformator izolujący lub przez wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.
- Wtyczka pompy powinna znajdować się co najmniej 3,50 m od basenu.
- Pompa nie może być używana, gdy w basenie znajdują się ludzie.
- Nie można wymienić przewodu zasilającego. Jeśli przewód jest uszkodzony, urządzenie należy złomować.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.
- Urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeżeli rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

- Pompy bez oznaczenia, że są zabezpieczone przed skutkami zamarzania, nie powinny być pozostawione na zewnątrz w czasie mrozów.
- Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, na przykład w zimie, zestaw basenowy należy rozmontować i przechowywać w pomieszczeniu.
- Urządzenie musi być umieszczone w odległości większej niż 2 m od basenu. Instalacje elektryczne powinny być zgodne z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Do instalacji produktu należy używać wyłącznie nośników dostarczonych lub określonych przez producenta.
- Konieczne jest sprawdzenie, czy otwory ssące nie są zatkane.
- Zaleca się zatrzymanie filtracji podczas czynności konserwacyjnych na systemie filtracyjnym.
- Regularnie monitoruj poziom zatkania filtra.
- Zaleca się cotygodniową kontrolę czyszczenia.
- Zalecany jest minimalny dzienny czas działania filtracji wynoszący 8 godzin, aby zapewnić czystą wodę w basenie.
- Konieczna jest jak najszybsza wymiana każdego uszkodzonego elementu lub zestawu elementów. Używaj wyłącznie części zatwierdzonych przez osobę odpowiedzialną za wprowadzenie produktu na rynek.
- Wszystkie filtry i media filtracyjne należy regularnie sprawdzać, aby upewnić się, że nie nagromadziły się zanieczyszczenia, uniemożliwiając w ten sposób dobrą filtrację. Utylizacja wszelkich zużytych mediów filtracyjnych powinna być również zgodna z obowiązującymi przepisami/prawodawstwem.
- Instalacja obiegu wody musi być zgodna z europejskimi, jak również krajowymi/lokalnymi przepisami, zwłaszcza w przypadku problemów elektrycznych. Każda zmiana położenia zaworu, wielkości pompy, wielkości kratki może spowodować zmianę przepływu i zwiększenie prędkości ssania.
- Po zainstalowaniu basenu należy mieć dostęp do wtyczki.
- Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.
- W przypadku pominięcia instrukcji prosimy o kontakt z Bestway lub wyszukanie jej na stronie internetowej: www.bestwaycorp.com

UTYLIZACJA



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska.

Zużyty produkt oddaj do miejsca zajmującego się recyklingiem. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recyklingu.

TECHNICZNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

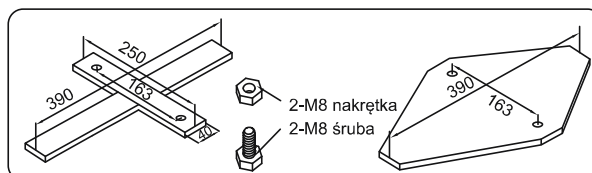
- Urządzenie musi być zasilane z uziemionego źródła zasilania.
- Nie można używać przedłużaczy.
- W przypadku uszkodzenia pompy filtrującej nie korzystaj z basenu.
- Nie zakopuj przewodu. Umieść przewód tak, aby zminimalizować możliwość uszkodzenia przez kosiarki, noże do żywopłotu i inny sprzęt.
- Ta pompa jest przeznaczona do użytku wyłącznie z basenami, które można przechowywać. Nie używać z basenami zainstalowanymi na stałe. Przechowywalny basen jest skonstruowany tak, aby można go było łatwo zdemontować w celu przechowywania i ponownie zmontować do pierwotnej integralności. Basen zainstalowany na stałe jest budowany w lub na ziemi lub w budynku w taki sposób, że nie można go łatwo zdemontować w celu przechowywania.
- Używanie pompy z niedopasowanym zasilaniem elektrycznym jest niebezpieczne i spowoduje katastrofalną awarię pompy.
- Podczas pracy przy zasilaniu elektrycznym należy wyłączyć zasilanie elektryczne na wyłączniku i zablokować drzwi wyłącznika. Niezastosowanie się do tego spowoduje zwiększone ryzyko wstrząsu, obrażeń, a nawet śmierci.
- Nie należy usuwać bolca uziemiającego ani w żaden sposób modyfikować wtyczki. Nie używaj przejściówek. Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem w przypadku jakichkolwiek pytań związanych z ważnością uziemienia wtyczki.
- Ostrożnie obchodzić się z pompą. Nie ciągnij ani nie przenoś pompy, trzymając za przewód zasilający. Nigdy nie wyciągaj wtyczki z gniazdka szarpiąc za przewód zasilający. Trzymaj przewód wolny od otarć. Ostre przedmioty, olej, ruchome części i ciepło nigdy nie powinny być narażone na działanie pompy filtrującej.
- Czyszczenie i konserwacja musi być wykonywana przez osobę dorosłą powyżej 18 roku życia, która jest zaznajomiona z ryzykiem porażenia prądem.
- W przypadku jakichkolwiek pytań skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- W przypadku wątpliwości dotyczących pompy lub jakichkolwiek urządzeń cyrkulacyjnych należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem lub producentem/importerem/dystrybutorem.
- Przestrzegaj wszystkich wymagań bezpieczeństwa i zaleceń opisanych w instrukcji.
- Warunki atmosferyczne mogą wpływać na wydajność i żywotność pompy filtrującej. Niepotrzebne zużycie może wystąpić w okresach zima, upału i ekspozycji na słońce. Jeśli to możliwe, chroń pompę przed tymi warunkami.
- Ważne jest, aby upewnić się, że fabrycznie wyposażone korki do otworów wlotowych i wylotowych zastępują sita przed przystąpieniem do demontażu lub konserwacji pompy.

- Nie dodawaj chemikaliów do pompy filtrującej.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj urządzenia mokrymi dłońmi.
- Zawsze odłączaj urządzenie: w deszczowe dni, przed czyszczeniem lub innymi czynnościami konserwacyjnymi oraz gdy zostawiasz je bez opieki w święta.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ

MOCOWANIE PODSTAWY

Norma EN60335-2-41 wymaga, aby przed użyciem pompa filtrująca była zamocowana pionowo na ziemi lub podstawie wykonanej z drewna lub betonu. W podstawie powinny znajdować się dwa otwory o średnicy 9 mm, odstęp między którymi powinien wynosić 163 mm. Umieść pompę filtrującą na podstawie i połącz je, dokręcając śruby i nakrętki. Wszystkie części podstawy powinny ważyć co najmniej ponad 18 kg, aby zapobiec przypadkowemu upadkowi pompy.



MONTAŻ

LISTA KONTROLNA


Aby sprawdzić części znajdujące się w pudełku, zapoznaj się z listą części w niniejszej instrukcji. Sprawdź, czy elementy wyposażenia odpowiadają modelowi, który zamierzałeś kupić. W przypadku jakichkolwiek uszkodzonych lub brakujących części w momencie zakupu, odwiedź naszą stronę internetową bestwaycorp.com/support.

WYBIERZ WŁAŚCIWĄ LOKALIZACJĘ


Umieść pompę filtrującą na twardym i równym podłożu; musi być ustawiony na tym samym poziomie co dno basenu. Jeśli pompa filtrująca znajduje się w górnej lub dolnej pozycji niż podstawa basenu, wydajność i żywotność pompy filtrującej mogą być zagrożone.

Basen i pompa filtrująca muszą być umieszczone w obszarze z odpowiednim drenażem i łatwym dostępem do czynności konserwacyjnych. Nigdy nie umieszczaj pompy filtrującej w miejscu, w którym może gromadzić się woda.

INSTALACJA

- Instrukcje dotyczące instalacji znajdują się na ilustracjach kroków  wewnątrz instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie skalowalne.
- Firma Bestway nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia pompy filtrującej spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Koniecznie sprawdzić, czy złącza hydrauliczne nie są zatkane.
- Nie uruchamiaj pompy filtrującej na sucho. Upewnij się, że zawory wlotowe i wylotowe basenu są całkowicie pokryte wodą przed uruchomieniem pompy filtrującej.

KONSERWACJA

- Upewnij się, że pompa filtrująca jest odłączona przed jakąkolwiek konserwacją.
- Instrukcje dotyczące konserwacji znajdują się w krokach przedstawionych na ilustracji  wewnątrz instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie na skalę.
- Aby zoptymalizować wydajność pompy filtrującej oraz ze względów sanitarnych, sugerujemy wymianę wkładu filtrującego na nowy co dwa tygodnie.

PRZECHOWYWANIE

- Usuń wszystkie akcesoria; upewnij się, że pompa filtrująca, węże i filtry są całkowicie czyste i suche przed przechowywaniem. Jeśli wszystkie części nie są całkowicie suche, może powstać pleśń.
- Przed przechowywaniem wyjąć i wyrzucić wkład filtra.
- Zdecydowanie zalecamy demontaż pompy filtrującej, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C / 50°F.
- Przechowuj pompę filtrującą w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze od 10°C / 50°F do 38°C / 100°F.

WARUNKI GWARANCJI

Aby uzyskać informacje dotyczące warunków gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową pod adresem: www.bestwaycorp.com.



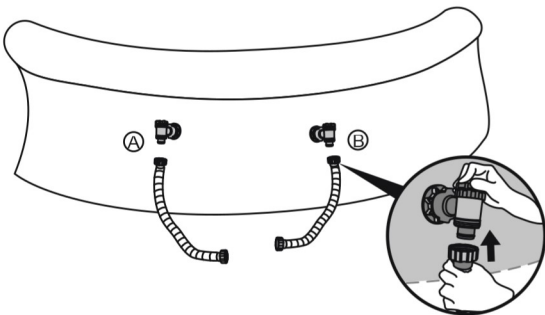
V1

V2

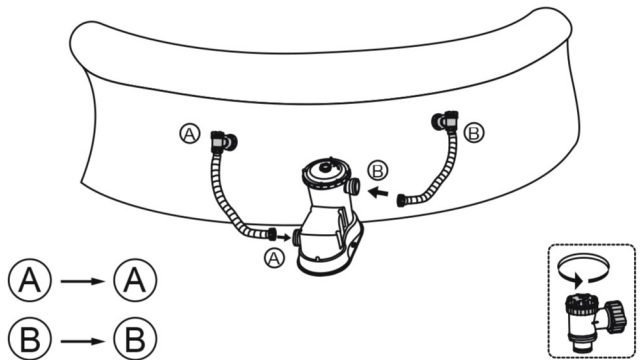
	V1	V2
1	x1	x1
2	x1	x1
3	x1	x1
4	x1	x1
5	x1	x1
6	x2	x2
7	x2	x2
8	x0	x2
9	x0	x2
10	x0	x1
11	x0	x1



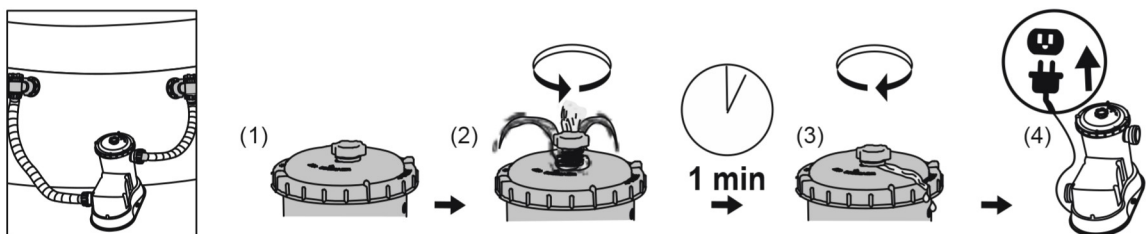
1.1



1.2



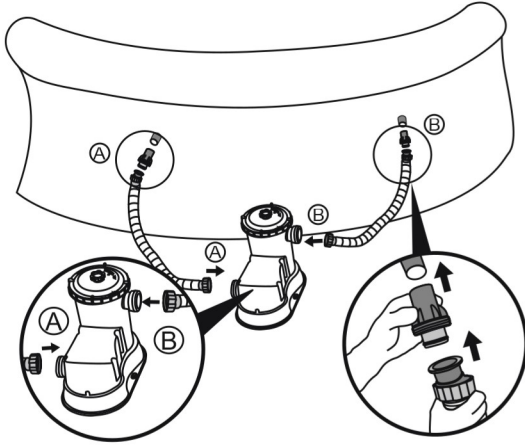
1.3



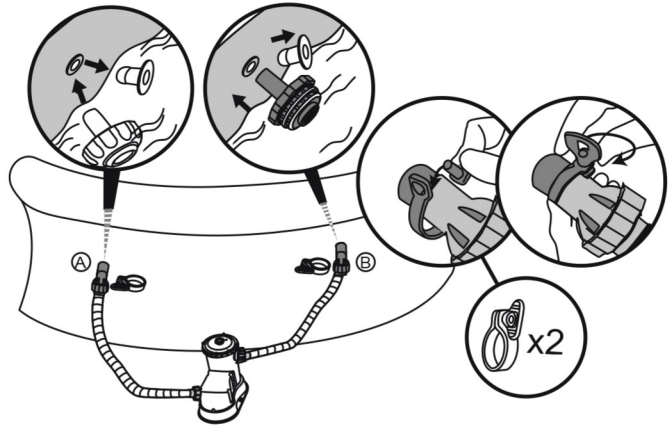


V2

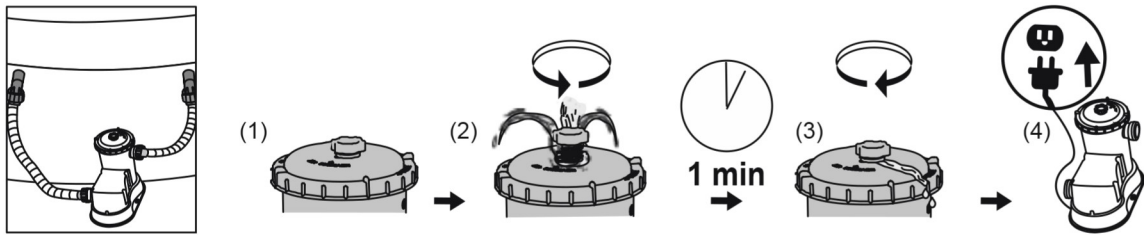
2.1



2.2

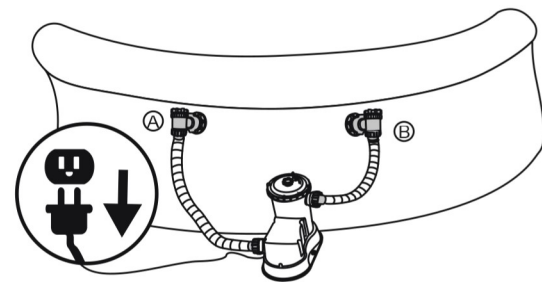


2.3

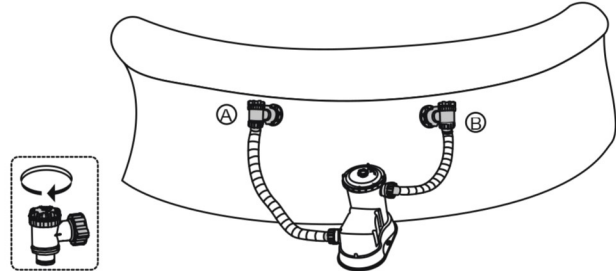


V1

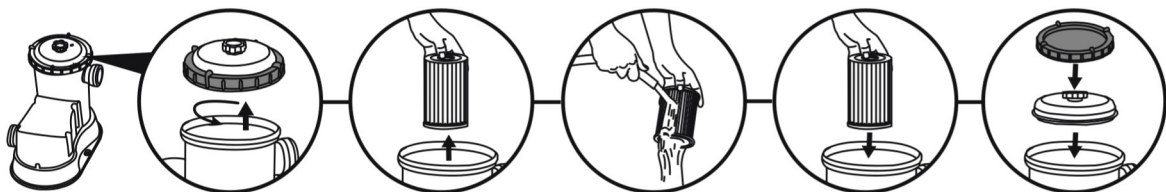
1.1



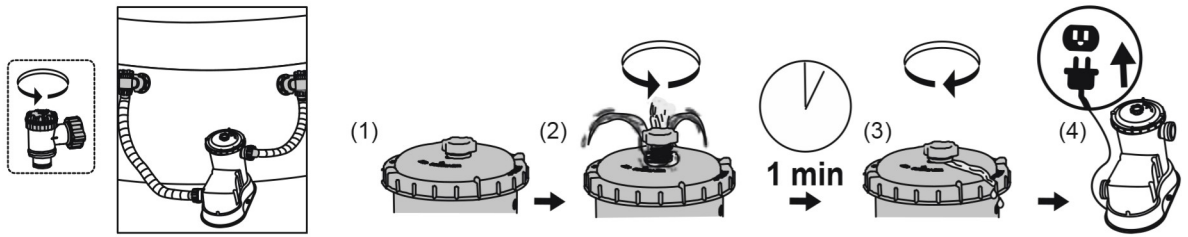
1.2



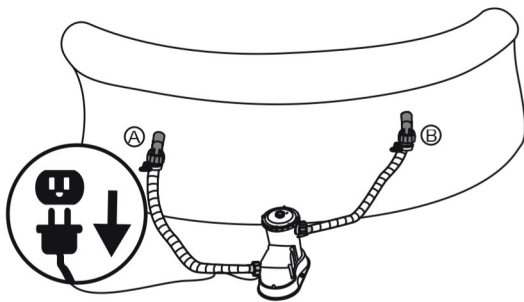
1.3



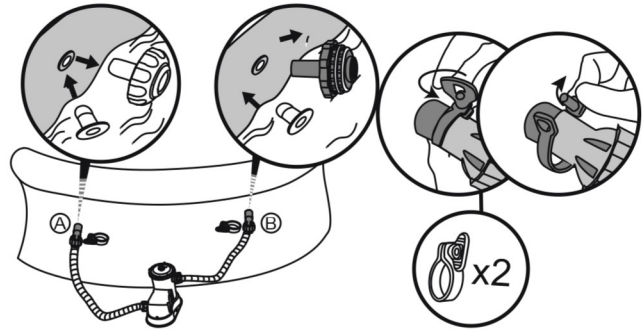
1.4



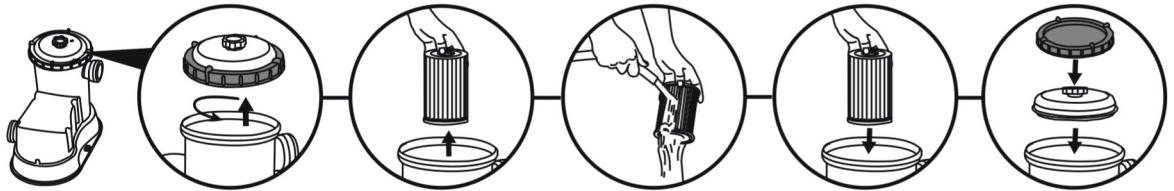
2.1



2.2



2.3



2.4

